

**French version follows.**

**Part A- Questions & Answers**

Litigation Research Analysis, Litigation Research Services and Document Management Services

**Question 1:**

*R1: Offeror Resources Experience, 1.1 c: Research Services (up to 12 points) as follows: - Up to 6 points, based on 1 point per 30 billable days of demonstrated additional experience; above the minimum qualification requirement in M2; and - Up to 6 points, based on 1 point for experience in each of the following tasks, where the Resource demonstrates at least 30 billable days in the task [which may be in 1 or more projects]: RS-1, **RS-1**, RS-3, RS-4, RS-5, RS-6, RS-7, RS-8, RS-9. RS-11, and RS-12*

**Question: Should the bolded “RS-1” be “RS-2”?**

**Answer 1:**

Yes, please refer to Part B of this Addendum for the correction.

**Question 2:**

*SW8.0 RESOURCE REQUIREMENTS - An undergraduate degree in a relevant discipline including but not limited to history, Indigenous studies, sociology, anthropology and/ or law;*

**Question: Can you confirm whether Archaeology is a relevant degree?**

**Answer 2:**

Yes, an Archaeology degree will be accepted as a relevant degree.

**Question 3:**

Up to 5 points/project for each of the Research Analysis (Principal) and Research Analysis resources' project summaries [total of three projects], based on the relevance of the size, scale and complexity of the cited project relative to CIRNAC/ISC's requirements [up to 15 points]:

Scoring Grid – Point(s)/project will be allocated according to the following scale:

- 5 points: 50 Research Analysis days of effort by the resource on the project, comprising at least 4 of the RA tasks in Annex A- SOW, section 5.2;
- 3 points: 40 Research Analysis days of effort by the resource on the project, comprising at least 3 of the RA tasks in Annex A-SOW, section 5.2;
- 1 point: 30 Research Analysis days of effort by the resource on the project, comprising at least 3 of the RA tasks in Annex A- SOW, section 5.2
- 0 point: Below 30 Research Analysis days of effort by the resource on the project

**Question: Can you please confirm whether the points are awarded based time on the project by the specific RA resource being proposed under M2, 2.1 or is this RA time on the project by any RA resources on the project? If the latter, is it based on RA days completed for the project overall by one or more RA resources? In other words, are you assessing the proposed resource's time on the project or the size of the project overall?**

**Answer 3:**

The points are awarded based on the time on the project by the specific RA-P or RA resources being proposed under M2 , 2.1. We are assessing the proposed resources' time on the project.

**Question 4:**

The RFSO bid documents make reference to the M2 tables for proposed resources (i.e., on pages 15, 21, 22, 26); however, the table themselves have titles with 'M1' (i.e., the tables on pages 27, 28, 29, and 31), such as 'M1 Academic and Professional Attainments' and 'M1 and R1 Professional work experience.' Should these instead be 'M2' and can we change the tables accordingly?

**Answer 4:**

Yes, where it states "M1" in the M2 Forms, this should be replaced with "M2". Please refer to Part B of this Addendum for the correction.

**Part B - Amendment to RFSO**

- In the RFSO, ATTACHMENT 1 to PART 4, TECHNICAL CRITERIA, under Point rated Technical Criteria, at R1: Offeror Resources Experience, sub-criteria 1.1 c) Research Services:**

**DELETE:** "RS-1, RS-1, RS-3, RS-4, RS-5, RS-6, RS-7, RS-8, RS-9. RS-11, and RS-12 (as indicated in Annex A – Statement of Work, section SW5, Scope of Work)."

**REPLACE WITH:** "RS-1, RS-2, RS-3, RS-4, RS-5, RS-6, RS-7, RS-8, RS-9. RS-11, and RS-12 (as indicated in Annex A – Statement of Work, section SW5, Scope of Work)."

**2. In the RFSO, APPENDIX A - Offeror's Response FORMS,**

**under FORMS M2 :**

- **Research Analysis – Principal;**
- **Research Analysis;**
- **Research Services; and**

**under EXAMPLE COMPLETED FORMS :**

- **Research Analysis;**

**DELETE under these tables the words:**

“M1 Academic and Professional Attainments”

“M1 and R1 Professional work experience conducting [...]”

**REPLACE WITH:**

“M2 Academic and Professional Attainments”

“M2 and R1 Professional work experience conducting [...]”

**End of the Addendum.**

Le texte français ci-après :

### Partie A- Questions et réponses

Services d'analyse de la recherche sur les litiges, services de recherche sur les litiges et services de gestion des documents.

**Question 1:**

*C1 : Expérience des ressources de l'offrant, 1.1 c : Services de recherche (jusqu'à 12 points) comme suit: - Jusqu'à 6 points, basé sur 1 point par 30 jours facturables d'expérience supplémentaire démontrée; supérieur au minimum requis en O2 ; et - Jusqu'à 6 points, basés sur 1 point pour l'expérience dans chacune des tâches suivantes, où la ressource démontre au moins 30 jours facturables dans la tâche [qui peut être dans 1 ou plusieurs projets] : RS-1, **RS-1** , RS-3, RS-4, RS-5, RS-6, RS-7, RS-8, RS-9. RS-11 et RS-12*

**Question : Le « RS-1 » en gras doit-il être « RS-2 » ?**

**Réponse 1:**

Oui, veuillez-vous référer à la partie B de cet addenda pour la correction.

**Question 2:**

**EDT8.0 EXIGENCES EN MATIÈRE DE RESSOURCES** - un diplôme de premier cycle dans une discipline pertinente, y compris, mais sans s'y limiter, l'histoire, les études autochtones, la sociologie, l'anthropologie et/ou le droit;

**Question : Pouvez-vous confirmer si l'archéologie est un diplôme pertinent ?**

**Réponse 2:**

Oui, un diplôme en archéologie sera accepté comme un diplôme pertinent.

**Question 3:**

Jusqu'à 5 points par projet pour les résumés de projet de chaque ressource d'analyse de recherche (ressource principale) et d'analyse de recherche [total de trois (3) projets], en fonction de la pertinence de la taille, de l'échelle et de la complexité du projet cité par rapport aux exigences de RCAANC/SAC [jusqu'à 15 points]

Grille de cotation – Les points/projet seront attribués conformément à l'échelle suivante :

- 5 points : 50 jours d'effort d'analyse de la recherche par la ressource sur le projet, comprenant au moins 4 des tâches d'AR de l'Annexe A- EDT, section 5.2;
- 3 points : 40 jours d'effort d'analyse de la recherche par la ressource sur le projet, comprenant au moins 3 des tâches d'AR de l'Annexe A- EDT, section 5.2;
- 1 point : 30 jours d'effort d'analyse de la recherche par la ressource sur le projet, comprenant au moins

3 des tâches d'AR de l'Annexe A - EDT, section 5.2;

0 point : moins de 30 jours d'effort d'analyse de la recherche par la ressource sur le projet.

**Question : Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer si les points sont attribués en fonction du temps passé sur le projet par la ressource AR spécifique proposée sous O2, 2.1 ou est-ce le temps AR sur le projet par des ressources AR sur le projet ? Dans ce dernier cas, est-il basé sur les jours d'AR effectués pour l'ensemble du projet par une ou plusieurs ressources d'AR ? En d'autres termes, évaluez-vous le temps de la ressource proposée sur le projet ou la taille du projet dans son ensemble?**

**Réponse 3:**

Les points sont attribués en fonction du temps passé sur le projet par les ressources spécifiques AR-P ou AR proposées sous M2 , 2.1. Nous évaluons le temps des ressources proposées sur le projet.

**Question 4:**

Les documents de soumission de la DOC font référence aux tableaux O2 pour les ressources proposées (c.-à-d. aux pages 16, 22, 23, 28); cependant, les tableaux eux-mêmes ont des titres avec « O1 » (c'est-à-dire les tableaux des pages 29, 30, 31 et 33), tels que « M1 Academic and Professional Attainments » et « M1 and R1 Professional work experience ». Devraient-ils plutôt être « M2 » et pouvons-nous modifier les tableaux en conséquence ?

**Réponse 4:**

Oui, là où il est indiqué "O1" dans les formulaires O2, cela doit être remplacé par "O2". Veuillez-vous référer à la partie B de cet addenda pour la correction.

**Partie B – Modification à la DOC**

1. **A la DOC, PIÈCE JOINTE 1 DE LA PARTIE 4, CRITÈRES TECHNIQUES, sous Critères techniques cotés, au C1 : Expérience des ressources de l'offrant, sous-critère 1.1 c) Services de recherche :**

**SUPPRIMER :**

« SR-1, SR-1, SR-3, SR-4, SR-5, SR-6, SR-7, SR-8, SR-9. SR-11 et SR-12 (tel qu'indiqué à l'Annexe A - énoncé des travaux, section 5, portée des travaux). »

**REMPLETER PAR :**

« SR-1, SR-2, SR-3, SR-4, SR-5, SR-6, SR-7, SR-8, SR-9. SR-11 et SR-12 (tel qu'indiqué à l'Annexe A - énoncé des travaux, section 5, portée des travaux). »

---

**2. A la DOC, APPENDICE A - FORMULAIRES DE RÉPONSE DE L'offrant,****Sous les FORMULAIRES O2 :**

- Analyse de la recherche – ressource principale;
- Analyse de la recherche;
- Services de recherche; et

**Sous l'EXEMPLE DE FORMULAIRES REMPLIS :**

- Analyse de la recherche;

**SUPPRIMER sous ces tableaux les mots:**

« Diplômes et titres professionnels O1 »

« Expérience de travail professionnel lié aux activités [...] O1 et C1 »

**REPLACER PAR :**

« Diplômes et titres professionnels O2 »

« Expérience de travail professionnel lié aux activités [...] O2 et C1 »

**Fin de l'addenda.**